

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Beton ist unsere Profession

*Martin Keller,  
Produktmanager Betonstrassen*

*Felix Worni,  
Produktmanager Beton*

Wir, das HCB-Team sind stolz darauf, Experten für Beton und Zement zu sein. Und unser Know-how und unsere Ideen setzen wir für die Beratung und Betreuung unserer Kunden ein. Beispielsweise für den Bau der neuen Rollwege, Abstellflächen, Pistenunterquerungen und die Betonkonstruktion des Dockmidfield und der Gepäcksortierungsanlage im Flughafen Zürich. Hier setzen die Flughafenbauer auf HCB Spezialzemente wie den eigens für dieses Projekt entwickelten Pistenzement.

**Gerne übernehmen wir auch für Sie  
aussergewöhnliche Aufgaben!**

HCB "Holderbank" Cement und Beton  
Cementverkauf  
Siewerdstrasse 10  
CH-8050 Zürich  
Tel. +41 1 315 50 15  
Fax +41 1 315 50 16  
cementverkauf@hcb.ch  
www.cement.ch

HCB "Holderbank" Cement und Beton  
Kies und Beton  
Siewerdstrasse 10  
CH-8050 Zürich  
Tel. +41 1 318 68 68  
Fax +41 1 318 68 69  
kies-beton@hcb.ch  
www.hcb.ch



# ArchiDraft®

the best in 2D

Wir sind nicht an der Orbit!

Profitieren Sie dafür um so mehr von den interessanten Messekonditionen!  
Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne persönlich.

2D ist nicht alles...

...aber fast alles ist 2D

ArchiDraft International  
Bahnhofplatz 10  
8853 Lachen  
E-Mail  
Internet

R. Scherrer  
Tel. ++41 55 462 20 22  
Fax ++41 55 462 20 21  
archidraft-scherrer@bluewin.ch  
www.archidraft.ch

ArchiMedia®  
BOGATZKI AG



ArchiDraft® 2D CAD

Ausführungsplanung

Detailplanung

Werkplanung

Medienplanung

Altbausanierung

ArchiDraft®  
the best in 2D



**Eine gesicherte Verkehrsberuhigung und eine Höhenverstellbarkeit innerhalb von wenigen Minuten !**

Die Konstruktion dieser Serie garantiert optimales Verhalten sowohl bei intensivem Verkehr wie auch unter schwersten Belastungen.

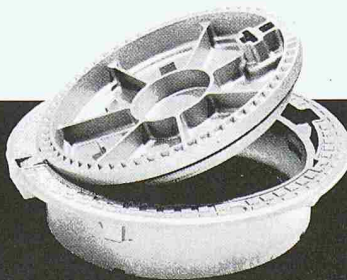
SOLO-SELFLEVEL, Schachtabdeckungen mit **aufklappbarem** Deckel und auf Strassenbelagebene **höhenverstellbar**, mit einem durchgehenden Neoprendichtungsring versehen, deren Stellung eine perfekte Stabilität gewährt, ohne Wackeln und Klappern.

**SOLO SELFLEVEL** Brevet + Patent



**Klasse D400, E600 und F900**

mit oder ohne Verriegelung (mit oder ohne Belüftungslöchern in D400).



**Klasse D400**

mit oder ohne Verriegelung.



**Klasse D400.**

info@fasa.ch  
www.fasa.ch

CH-1957 Ardon  
+41 27 305 30 30  
+41 27 305 30 40

vss/a/01-99

**FASA-FONDERIE ET ATELIERS MECANQUES D'ARDON S.A.**



# BARON®

## Schraubbewehrungen



EMPA-geprüft  
Bericht Nr. 409/219



**BARON®-Schraubbewehrungen** sind einfach und schnell zu montieren und weisen dank dem langen, flachen Gewinde eine **hohe Systemsicherheit** auf. BARON®-Bewehrungen werden **täglich** in Dielsdorf produziert und sind kurzfristig lieferbar.

Genau dank dieser Marktnähe sind BARON®-Produkte .....

**...ganz schön wirtschaftlich!**



**Sia**  
Betriebsausweis  
S2/SIA 161

**ancotech ag**  
Spezialbewehrungen  
Industriestrasse 3  
CH-8157 Dielsdorf

Tel: 01/854 72 22  
Fax: 01/854 72 29  
[www.ancotech.ch](http://www.ancotech.ch)  
[info@ancotech.ch](mailto:info@ancotech.ch)

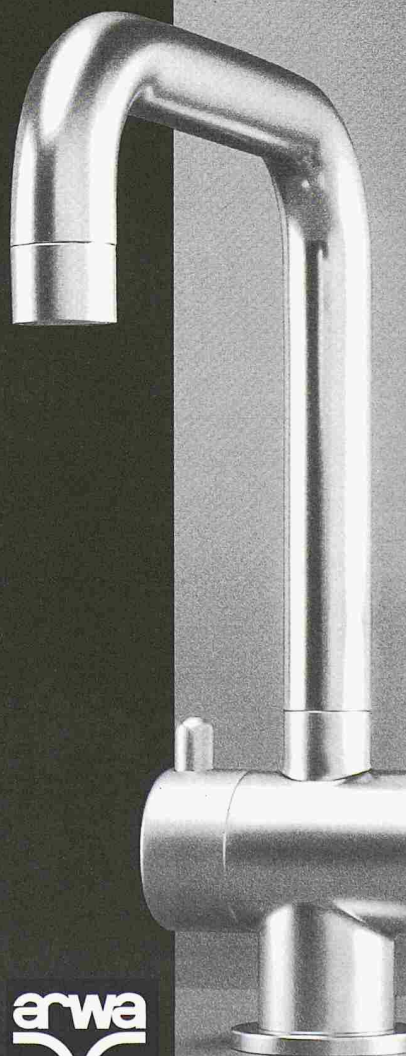
Bureau technique en  
Suisse Romande:  
**1052 Le Mont/s.L**  
Tél: 021/652 61 60

**ancotech**

**arwa-twin**

**Sinnlichkeit  
und  
Sachlichkeit**

Spüren Sie die neue,  
samtig-feine Oberfläche  
Velours, die Alternati-  
ve zu Chrom.



**arwa**

Armaturenfabrik Wallisellen AG  
Richtstr. 2, CH-8304 Wallisellen  
Telefon 01-830 31 77  
Telefax 01-830 06 30  
E-Mail [info@arwa.ch](mailto:info@arwa.ch)



**orbit**  
EUROPE 2000  
**COMDEX**  
Messe Basel.

26.-29.9.2000  
Messe Basel.  
Halle 2<sup>2</sup>, Stand A 28

Die clevere CAD-Software

Vector  
architektur  
MiniCAD 99  
WORKS



Synchrotron Lichtquelle Schweiz. Architektur: GWJ Architekten AG Bern, Team Marchand + Partner



Unter den weltweit 150'00 Programmanwendern befinden sich auch die folgenden namhaften Schweizer Architekten:

- Atelier 5, Bern
- bauart Architekten, Bern
- Burckhardt + Partner AG, Zürich, Basel
- Hannes Burkard, Emmetbaden
- Gartenmann, Werten, Jöhri, Bern
- Frank Geiser, Bern
- Fritz Haller, Solothurn
- Itten + Brechbühl, Bern
- Matti Ragaz Hitz Architekten AG, Liebefeld
- Nüesch Architektur, St. Gallen

ComputerWorks  
Diehl Graphsoft Inc



ComputerWorks  
Langgartenweg 27  
4123 Allschwil  
Tel. 061 486 43 43  
Fax 061 486 43 42  
www.vectorworks.ch

## CAD und Scanning für Architekten und Ingenieure

**orbit**  
EUROPE 2000  
**COMDEX**  
Messe Basel.  
26.09. - 29.09. 2000



- **Scannen und Vektorisieren**  
Erfassen und Aufbereiten von alten Plänen mittels Grossformatscanning
- **Rasterbearbeitung in AutoCAD**
- **A0 - Kopiersysteme ab Fr. 19'600.00**
- **Leasing / Miete / Kauf**
- **AutoCAD Land Development Desktop**  
Die Autodesk - Software für professionelle Landschaftsplanung, Erstellen von Klothoiden und Übergangsbögen, Definieren von Planachsen für Strassen, Eisenbahnlinien, Kanälen usw..  
(Upgrade von AutoCAD 2000, MAP usw..)
- **AutoCAD 2000(i)**
- **AutoCAD MAP 4.0**  
Das Präzisionswerkzeug für Karten-erstellung und GIS-Analysen
- **AutoCAD Architectural Desktop**  
Spricht die Sprache der Architekten und Ingenieure. Von der Skizze zum 3D-Plan mit intelligenten Bauteilen.
- **\*MGB BauCAD\* 15i**  
Schalung, Bewehrung und Stahlbau zu AutoCAD 2000, ADT, MAP, LDD
- **\*MGB\* Tiefbau**  
unabhängige Längenprofil- und Querprofil-Module mit Übernahme-möglichkeit aus digitalem Gelände-modell wie AutoCAD LDD für Strassenbau und Kanalisationen

Halle 2<sup>2</sup>  
Stand A17

Halle 2<sup>2</sup>  
Stand A15

Halle 2<sup>2</sup>  
Stand A15

BROT COMPUTER

Brot Computer  
Elsauerstrasse 39  
8352 Rätterschen  
Tel. 052 / 363 28 32  
Fax. 052 / 363 23 93  
www.brotcomp.ch

MGB DATA AG

MGB Data AG  
Neuhofstrasse 6  
8630 Rüti  
Tel. 055 / 260 10 11  
Fax. 055 / 260 10 12

MGB DATA AG

MGB Data AG  
Sägenstrasse 68  
7000 Chur  
Tel. 081 / 250 56 46  
Fax. 081 / 250 56 48  
www.mgbdata.ch

**\*\* Interessante Miet/Kauf - Angebote \*\***

Spezielle Konditionen für Umsteiger  
Kurse für AutoCAD 2000(i)/LT für  
Architekten und Ingenieure in unseren  
Kursräumen oder ganz individuell bei Ihnen zu Hause oder im Geschäft

autodesk  
authorized dealer

## Quadrillo® compact Quadrillo® compact audio

**ligno  
form**

Akustik · Formteile

- hervorragende akustische Eigenschaften
- Kern aus 100 % recyceltem Material
- brandbeständig

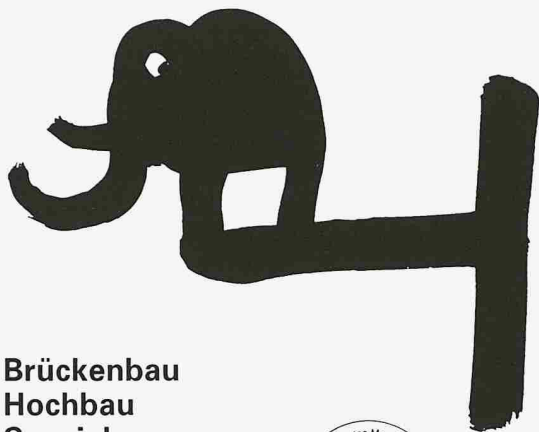
Rufen Sie uns an,  
verlangen Sie  
unsere  
Dokumentation.

**NEU  
auch  
in B1**

Lignoform Benken AG • CH-8717 Benken  
Telefon 055 283 01 00 • Telefax 055 283 28 50

Erfolgreich inserieren im  
«Schweizer Ingenieur und Architekt»





**Brückenbau  
Hochbau  
Spezial-  
Konstruktionen**



**SCHNEIDER**  
**STAHLBAU JONA**  
St. Dionys 15 8645 Jona

Tel. 055/212 39 39 Fax 055/212 52 59  
[www.stahlbau.ch](http://www.stahlbau.ch)

## IM NAMEN DER ÖKOLOGIE TROCKENEIS-STRAHLEN FÜR BLITZSAUBERE OBERFLÄCHEN

Mit umweltschonenden  
Eiskristallen rücken wir  
Umweltschmutz, Farben  
Graffiti, Taubenkot und  
sogar Russ zu Leibe.

Ein Grossteil der Oberflächen  
(Alu/Metall, Beton, Putz, Natur-/  
Kunststein, Sichtbackstein, Holz)  
eignen sich für dieses, ökolo-  
gische, abrasionsfreie und  
trockene Verfahren, das ganz  
ohne Chemie auskommt.

Die Methode ist zugleich umwelt-  
schonend und kostengünstig.  
Lesen Sie mehr darüber in unse-  
rem Prospekt.

Kontaktieren Sie uns noch heute.

COUPON

- ☐ JA, ich wünsche mehr Informationen  
☐ JA, ich möchte an einer Demonstration teilnehmen

Name  Vorname   
Firma   
Strasse  PLZ/Ort   
Tel.  Fax

UMWELTECHNIK  
**BETOSAN**  
VERTRAUEN DURCH ERFAHRUNG

BETOSAN AG  
Zikadenweg 7  
3000 Bern 32  
Tel. 031 332 92 82  
Fax 031 332 60 91  
[info@betosan.ch](mailto:info@betosan.ch)

[www.betosan.ch](http://www.betosan.ch)

# Alba<sup>®</sup>

Das **Alba Wand-  
und Deckensystem**

ist ein Naturprodukt.

Die Vollgipsplatten  
nehmen Feuchtigkeit  
auf und geben sie ab.

Deshalb fühlen Sie sich  
in Ihren Alba Wänden  
wohl.



## Prima Klima!

**Rigips AG.SA**  
5506 Mägenwil  
Tel. 062 887 44 44  
Fax 062 887 44 45  
[www.rigips.ch](http://www.rigips.ch)  
[info@rigips.ch](mailto:info@rigips.ch)



## Rigips



## Energiebündel Erdgas. Multitalente gesucht.

EDELWEISS



Selbst Fachleute sind oft überrascht, was im Universalgenie Erdgas alles steckt. Vorteile für die Umwelt, in der Effizienz und Versorgungssicherheit kommen nicht nur beim Heizen, sondern auch bei der Warmwasser- und Stromerzeugung zum Tragen. Erfreulich wäre es, noch mehr Planer und Heizungsexperten würden diese überzeugenden Argumente bei ihren Entscheidungen berücksichtigen. Talentschmiede: Denksportaufgaben unter [www.vorbild.ch](http://www.vorbild.ch)

**1 +  = erdgas**

Rechnen mit dem Faktor Zukunft.

# Enkadrain<sup>®</sup>

Die meistverwendeten Drainagematten in Schweizer Baugruben.

Natürlich von der Nr.1 für Geosynthetics:

**SCHOELLKOPF AG**

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich

Tel. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

E-Mail: [geo@schoellkopf.ch](mailto:geo@schoellkopf.ch)

**Wo Beratung, Qualität und Preis stimmen!**



# Sokrates<sup>®</sup> 5.2

Ingenieure und Architekten, IT-Unternehmen, Banken, Verwaltungen, Consulting, Forschung & Entwicklung...



**Hersteller:**

**Helix Business Soft AG**

Täferstrasse 39  
CH-5405 Baden-Dättwil

Tel. 056 484 81 51

Fax 056 484 81 52

E-Mail [info@sokrates.ch](mailto:info@sokrates.ch)

Website [www.sokrates.ch](http://www.sokrates.ch)

**Vertriebspartner:**

**BDO Visura**

Fischergarten  
CH-4501 Solothurn

Tel. 032 624 65 31

Fax 032 624 65 08

E-Mail [stefan.spaeti@visura.ch](mailto:stefan.spaeti@visura.ch)

Website [www.visura.ch](http://www.visura.ch)

